

PORSCHE DESIGN

SPORT CHRONO COLLECTION

ORIGEM

4

PACOTE SPORT CHRONO

6

DESIGN

8

COLEÇÃO

10

MECANISMOS E MANUFATURA

12

DADOS TÉCNICOS

14

DE VOLTA AO AUTOMÓVEL. ONDE TUDO COMEÇOU.

No início era o automóvel desportivo - pelo menos na história de conceção do lendário Chronograph I. Este cronógrafo, concebido em 1972 pelo Professor Ferdinand Alexander Porsche, possuía um mostrador em preto mate, ponteiros e índices em branco e o ponteiro dos segundos em vermelho, e inspirava-se nos funcionais instrumentos do Porsche 911 e dos veículos de competição da marca. Com o seu design expressivo, intemporal e intransigente, ele revolucionou o status quo do mundo dos relógios de pulso da época que, até aí, eram jóias brilhantes em tons dourados e prateados. Com o seu cronógrafo purista, o Prof. F. A. Porsche seguiu um caminho absolutamente novo e nunca antes encetado.

A premissa, "form follows function" daí decorrente, faz parte da filosofia da empresa desde o seu início e as linhas claras e os contrastes acentuados continuam a caracterizar cada relógio Porsche Design. Mesmo agora, quase 50 anos depois. Com o decurso das décadas, usar o ADN da Porsche no pulso tornou-se uma experiência exclusiva. E agora é tempo de completar o círculo. Porque com a Sport Chrono Collection e o Pacote Sport Chrono com o relógio Porsche Design Subsecond, a Porsche Design volta ao local onde tudo começou - ao próprio automóvel. Orgulhosamente posicionado ao centro do tablier.



AUTOMÓVEL DESPORTIVO E RELÓGIO. INSEPARAVELMENTE LIGADOS.

Já em 1963 havia um relógio acionado eletricamente no Porsche 911 como componente dos cinco instrumentos circulares. No início da década de 2000, a Porsche acrescentou aos instrumentos um instrumento adicional posicionado ao centro do tablier. A sua função inicial era a indicação do tempo das voltas. Este instrumento foi continuamente aperfeiçoado até que, enquanto componente do Pacote Sport Chrono, deixou de ser um relógio clássico de três

ponteiros, passando a ser um instrumento com visor digital e ponteiros. A visão de associar um instrumento de medição do tempo de legibilidade ótima a um automóvel desportivo, torna-se agora realidade com o novo Pacote Sport Chrono com o relógio Porsche Design Subsecond, disponível para os modelos Panamera, Taycan e 991.



INCONFUNDIVELMENTE PORSCHE DESIGN. NO VEÍCULO E NO PULSO.

Três opções de cores para o mostrador - preto, azul ou castanho - e dois tamanhos diferentes, permitem uma interação estética ideal da versão Subsecond com o veículo: com o seu aro metálico e o mostrador dos segundos às 6 horas, ele convence não só pelo seu estilo purista e elegante, mas também pela sua caixa de titânio, fortemente resistente e da mais alta qualidade.

Graças à sua suave bracelete em pele genuína dos veículos Porsche, os diferentes modelos envolvem o pulso do utilizador não só confortavelmente mas também com uma elegância intemporal que o tornam o complemento ideal do Pacote Sport Chrono do veículo.





SETE MODELOS. UM ESTILO ICÓNICO.

No seguimento da tradição do Chronograph I, a Sport Chrono Collection transfere o design intemporal dos instrumentos Porsche para um relógio exclusivo na forma de relógio Subsecond, com opção de 3 cores diferentes, ou de cronómetro com função de cronógrafo.

Com o Subsecond, a Porsche Design lança pela primeira vez na sua história, um relógio com dois tamanhos de caixa, ou seja, na habitual versão de 42 mm e, adicionalmente, agora também na nova versão de 39 mm.



SPORT CHRONO SUBSECOND
TITÂNIO & CASTANHO

SPORT CHRONO SUBSECOND
TITÂNIO & AZUL

SPORT CHRONO SUBSECOND
TITÂNIO & PRETO

SPORT CHRONO CHRONOGRAPH
PRETO & PELE

39/42 MM

42 MM



CONCEBIDOS EM ZELL AM SEE. MANUFATURADOS EM SOLOTHURN.

Há anos que a Porsche e a Porsche Design combinam as suas competências principais dando origem a obras-primas técnicas de relojoaria de desenvolvimento próprio. Duas destas, surgem agora na Sport Chrono Collection: enquanto que no relógio Subsecond trabalha o calibre WERK 03.200 com indicação dos segundos correntes, no Cronómetro o movimento é garantido pelo WERK 01.100 que dispõe, adicionalmente, de uma função de cronometragem. Através do fundo em vidro de safira deste modelo pode-se observar o que desde sempre caracteriza os relógios da Porsche Design, ou seja, a inconfundível

combinação de paixão pelo detalhe e know-how técnico. Esta perfeita simbiose é convertida desde 2014 em relógios de alta qualidade – na manufatura de relógios própria da Porsche Design, ou seja, na Porsche Design Timepieces AG em Solothurn, Suíça. Aqui, engenheiros e relojoeiros trabalham proxima-mente para a obtenção do máximo desempenho de cada modelo. Para tornar cada desenho ainda mais intemporal. E também para implementar a habitual qualidade Porsche não só nos veículos, mas também nos relógios de pulso. Dando, deste modo, um novo valor a cada segundo.



MECANISMO 01.100
Sport Chrono Chronograph

DADOS TÉCNICOS

PORSCHE DESIGN SPORT CHRONO SUBSECOND



CAIXA

| | |
|-----------------|--|
| Diâmetro | 39 mm |
| Altura | 12,25 mm |
| Material | Titânio |
| Acabamento | Tratado com jato de micropérolas de vidro e polido |
| Coroa | Aparafusado |
| Vidro | Vidro de safira com revestimento rígido, resistente a riscos e com sete tratamentos antirreflexo em ambos os lados |
| Fundo da caixa | Fundo fechado, aparafusado |
| À prova de água | Até 10 bar, dinâmico |

MOSTRADOR / PONTEIROS

Preto com contrastes brancos, minuto, hora, mostrador dos segundos às 6 horas, janela da data às 3 horas
Azul com contrastes brancos, minuto, hora, mostrador dos segundos às 6 horas, janela da data às 3 horas
Castanho com contrastes brancos, minuto, hora, mostrador dos segundos às 6 horas, janela da data às 3 horas

BRACELETE

Em pele dos automóveis Porsche, em Preto; pespontos decorativos no tom
Em pele dos automóveis Porsche, em Azul; pespontos decorativos em Cinzento
Em pele dos automóveis Porsche, em Castanho; pespontos decorativos no tom

FIVELA

Fivela dobrável com sistema de pressão

MECANISMO

| | |
|------------|--|
| Calibre | Calibre Porsche Design WERK 03.200, três ponteiros com mostrador dos segundos descentralizado, certificação COSC |
| Rotor | Rotor com Ícone Porsche Design |
| Diâmetro | 25,60 mm |
| Altura | 5,60 mm |
| Autonomia | 38 horas |
| Pedras | 31 |
| Frequência | 28.800 por hora (4 Hz) |

39 MM

42 MM

| | |
|-----------------|--|
| Diâmetro | 42 mm |
| Altura | 12,25 mm |
| Material | Titânio |
| Acabamento | Tratado com jato de micropérolas de vidro e polido |
| Coroa | Aparafusado |
| Vidro | Vidro de safira com revestimento rígido, resistente a riscos e com sete tratamentos antirreflexo em ambos os lados |
| Fundo da caixa | Fundo fechado, aparafusado |
| À prova de água | Até 10 bar, dinâmico |

Preto com contrastes brancos, minuto, hora, mostrador dos segundos às 6 horas, janela da data às 3 horas
Azul com contrastes brancos, minuto, hora, mostrador dos segundos às 6 horas, janela da data às 3 horas
Castanho com contrastes brancos, minuto, hora, mostrador dos segundos às 6 horas, janela da data às 3 horas

Em pele dos automóveis Porsche, em Preto; pespontos decorativos no tom
Em pele dos automóveis Porsche, em Azul; pespontos decorativos em Cinzento
Em pele dos automóveis Porsche, em Castanho; pespontos decorativos no tom

Fivela dobrável com sistema de pressão

| | |
|------------|--|
| Calibre | Calibre Porsche Design WERK 03.200, três ponteiros com mostrador dos segundos descentralizado, certificação COSC |
| Rotor | Rotor com Ícone Porsche Design |
| Diâmetro | 25,60 mm |
| Altura | 5,60 mm |
| Autonomia | 38 horas |
| Pedras | 31 |
| Frequência | 28.800 por hora (4 Hz) |

DADOS TÉCNICOS

PORSCHE DESIGN SPORT CHRONO CHRONOGRAPH



42 MM

CAIXA

| | |
|-----------------|--|
| Diâmetro | 42 mm |
| Altura | 14,90 mm |
| Material | Titânio |
| Acabamento | Revestimento de carboneto de titânio em Preto, tratado com jato de micropérolas de vidro |
| Coroa | Aparafusado |
| Vidro | Vidro de safira com revestimento rígido, resistente a riscos e com sete tratamentos antirreflexo em ambos os lados |
| Fundo da caixa | Aparafusado, com vidro de safira |
| À prova de água | Até 10 bar, dinâmico |

MOSTRADOR/PONTEIROS

Preto com contrastes brancos, minuto, hora, mostrador da função mecânica às 9 horas, cronógrafo dos segundos, contador de 30 minutos às 12 horas, contador de 12 horas às 6 horas, janela da data às 4 horas

BRACELETE

Em pele dos automóveis Porsche, em Preto; pespontos decorativos no tom

FIVELA

Fivela de segurança dobrável, com sistema de pressão

MECANISMO

| | |
|------------|---|
| Calibre | Calibre Porsche Design WERK 01.100, cronógrafo, certificação COSC |
| Rotor | Rotor com Ícone Porsche Design, preto |
| Diâmetro | 30,00 mm |
| Altura | 7,90 mm |
| Autonomia | 48 horas |
| Pedras | 25 |
| Frequência | 28.800 por hora (4 Hz) |

Porsche 911 Targa 4 GTS:
WLTP: Consumo de combustível em combinado: 11,3–10,8 l/100 km; Emissões de CO₂ em combinado: 257–245 g/km.
Última atualização 07/2021

Para informações adicionais e o endereço da loja Porsche Design mais próxima ou de um Centro Oficial Porsche, consulte

www.porsche-design.com/sportchrono-collection

www.porsche-design.com/timepieces

www.porsche-design.com/store-locator

www.porsche.com

Para questões adicionais, poderá contactar-nos na Alemanha gratuitamente pelo telefone 0800 9000 911, do estrangeiro pelo telefone +49 711 911 75550 ou por correio eletrónico para contact@porsche-design.de

Porsche Design, Porsche, o escudo Porsche, 911 e  são marcas registadas da Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

© 2022 | Porsche Lifestyle GmbH & Co. KG

Grönerstraße 5, 71636 Ludwigsburg, Germany

www.porsche-design.com

Sede: Tel. +49 711 911-12911, Fax +49 711 911-12880

Registo comercial no Amtsgericht Stuttgart sob o nº HRA 301 131, NIF: DE 813 88 10 02

Sócio com responsabilidade pessoal: Porsche Verwaltungsgesellschaft com responsabilidade limitada

Sede da sociedade: Ludwigsburg

Registo comercial no Amtsgericht Stuttgart sob o nº HRB 302214

Gerente: Dr. Jan Becker (Presidente do Conselho de Administração), Roland Heiler, Iryna Kauk

Conselho de acionistas: Lutz Meschke (Presidente), Peter Daniell Porsche, Dr. Oliver Porsche, Detlev von Platen

A Porsche Design reserva-se os direitos de disponibilidade e de alterações de natureza técnica ou outra qualquer nos modelos e nas gamas dos produtos. Todas as informações aqui enunciadas ou são de carácter geral ou então referem-se aos respetivos modelos mencionados. Devido à alta percentagem de trabalho artesanal, todos os dados estão sujeitos a uma tolerância de confeção. As ilustrações neste catálogo não são fiéis à escala. Além disso, as cores apresentadas nas ilustrações poderão divergir.

